

**2013 m. balandžio 29 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ prieš Komisiją****(Byla F-39/13)**

(2013/C 207/102)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys**

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokatų D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal ir S. Orlandi

Atsakovė: Europos Komisija

**Ginčo dalykas bei aprašymas**

2011 m. kovo 3 d. sprendimo, kuriuo papildomos iki tarnybos Komisijoje įgytos teisės į pensiją nustatomos pagal naujas Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies bendrąsias įgyvendinimo nuostatas, ir sprendimo atmesti skundą panaikinimas.

**Ieškovo reikalavimai**

- Panaikinti sprendimą atmesti jo 2013 m. sausio 24 d. skundą, kuriuo siekiama, kad būtų taikomos bendrosios įgyvendinimo nuostatos ir aktuariniai tarifai, galioję jo prašymo pervedti jo teises į pensiją pateikimo momentu.
- Panaikinti 2012 m. liepos 11 d. PMO sprendimą taikyti aktuarinius tarifus pagal naujas bendrąsias įgyvendinimo nuostatas.
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

**2013 m. gegužės 7 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ prieš Komisiją****(Byla F-40/13)**

(2013/C 207/103)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys**

Ieškovė: ZZ, atstovaujama advokatų S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal ir D. Abreu Caldas

Atsakovė: Europos Komisija

**Ginčo dalykas bei aprašymas**

Sprendimą dėl ieškovės teisių į pensiją perkėlimo į Sąjungos pensijų sistemą pagal naujų Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 ir 12 straipsnių BĮN panaikinimas.

**Ieškovės reikalavimai**

- Pripažinti Bendrųjų Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies įgyvendinimo nuostatų 9 straipsnį neteisėtu.
- Panaikinti 2012 m. spalio 11 d. sprendimą, kuriuo patvirtinti 2011 m. kovo 3 d. Bendrosiose Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies įgyvendinimo nuostatose įtvirtinti parametrai ieškovės teisėms į pensiją perkelti.
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

**2013 m. gegužės 8 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ ir kt. prieš EIB****(Byla F-41/13)**

(2013/C 207/104)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys**

Ieškovai: ZZ ir kt., atstovaujami advokato L. Levi

Atsakovas: Europos investicinis bankas

**Ginčo dalykas bei aprašymas**

Pirma, panaikinti 2013 m. vasario mėn. algalapiuose pateiktus sprendimus, kuriais nustatytas 1,8 % dydžio metinis algų perskaičiavimas už 2013 metus, informacinius pranešimus, kuriuos atsakovas pateikė ieškovams 2013 m. vasario 5 d. ir 15 d. bei panaikinti vėlesnius algalapius. Antra, priteisti iš institucijos sumokėti kompensaciją už tariamai patirtą materialinę ir moralinę žalą.

**Ieškovų reikalavimai**

- Panaikinti 2013 m. vasario mėn. ieškovų algalapiuose pateiktą sprendimą, kuriame nustatytas 1,8 % dydžio metinis algų perskaičiavimas už 2013 metus, ir, dėl tos priežasties, panaikinti panašius sprendimus, pateiktus vėlesniuose algalapiuose, bei, jei reikia, panaikinti du informacinius pranešimus, kuriuos atsakovas pateikė ieškovams 2013 m. vasario 5 d. ir 15 d.
- Priteisti iš atsakovo kiekvienam ieškovui kaip materialinės žalos atlyginimą sumokėti i) algų skirtumą, atsiradusį dėl metinio perskaičiavimo už 2013 m., t. y. padidinimo 1,8 % už laikotarpį nuo 2013 m. sausio 1 d. iki 2013 m. gruodžio 31 d.; ii) algų skirtumą, kuris atsirado dėl metinio algų perskaičiavimo 1,8 % už 2013 m. pasekmių algų, kurios bus mokamos nuo 2014 m. sausio mėn., dydžiui; iii) delspinigius nuo algų skirtumo už laikotarpį iki visiškai reikalaujama sumų išmokėjimo, o taikoma delspinigių norma turi būti apskaičiuota remiantis Europos Centrinio Banko nustatyta norma pagrindinėms refinansavimo operacijoms, kuri taikoma atitinkamu laikotarpiu, ir pridėjus tris